

Instruções de utilização e montagem Exaustor Downdraft



Antes da montagem, instalação e início de funcionamento é **imprescindível** que leia as instruções de utilização e montagem atentamente. Desta forma não só se protege como evita anomalias no aparelho.

Índice

O seu contributo para a proteção do ambiente	4
Medidas de segurança e precauções	5
Vista geral do exaustor	14
Descrição de funcionamento	16
Funcionamento por circulação de ar Plug & Play	16
Primeira colocação em funcionamento	17
Selecinar o funcionamento por saída de ar e o funcionamento por circulação de ar	17
Instalar a Miele@home	18
Ligar por meio da app	18
Ligar por meio de WPS	20
Cancelar o registo Wi-Fi (repor as regulações de fábrica)	21
Configurar a Con@ctivity	22
Con@ctivity através da rede doméstica WiFi (Con@ctivity 3.0)	22
Con@ctivity por meio de uma ligação direta WiFi (Con@ctivity 3.0)	23
Repetir a ligação	23
Utilização (funcionamento automático)	24
Cozinhar com a função Con@ctivity (Funcionamento automático)	24
Confeção	25
Sair temporariamente do funcionamento automático	25
Voltar ao funcionamento automático	25
Utilização (funcionamento manual)	27
Cozinhar sem função Con@ctivity (Funcionamento manual)	27
Ligar o ventilador	27
Selecinar o segundo nível Booster	27
Selecinar o funcionamento continuado	28
Desligar o ventilador	28
Funcionamento continuado no modo de Plug & Play	28
Ligar e regular a intensidade de luz da iluminação da zona de cozinhar	29
Desligar a iluminação da zona de cozinhar	29
Recolher a pala	29
Recolha automática	29
Gestão de energia	29
Alterar regulações	30
Alterar o contador de horas de funcionamento do filtro de gorduras	30
Ativar/alterar o contador de horas de funcionamento do filtro de odores	31
Desativar o sistema de controlo de energia	31
Sinal sonoro das teclas sensoras	32

Dicas de economia de energia	33
Limpeza e manutenção	34
Revestimento exterior	34
Indicações especiais para superfícies em aço inoxidável	34
Filtro de gorduras e painel de sucção envolvente.....	35
Remover o painel	37
Efetuar a limpeza do tabuleiro de recolha.....	37
Colocar o painel	38
Reiniciar o contador de horas de funcionamento do filtro de gorduras.....	38
Trocar o filtro de gorduras	38
Filtro de carvão.....	39
Reiniciar o contador de horas de funcionamento do filtro de odores.....	39
Eliminar o filtro de odores	39
Filtros de odores regeneráveis	40
Que fazer quando	41
Serviço de assistência técnica	42
Contacto no caso de avarias	42
Posição da placa de características.....	42
Garantia.....	42
Instalação	43
Antes da instalação	43
Material de instalação	43
Dimensões do aparelho	44
Dimensões de montagem	45
Exemplos de montagem	50
Vedar as juntas	51
Tubo de saída de ar.....	52
Válvula antirretorno.....	52
Ligação elétrica	53
Dados Técnicos	54
Acessório de aquisição posterior para funcionamento por circulação de ar.....	54
Declaração de Conformidade	54

O seu contributo para a proteção do ambiente

Eliminação da embalagem

A embalagem é utilizada para o manuseamento e protege o aparelho contra danos que possam ocorrer durante o transporte. Os materiais da embalagem são selecionados do ponto de vista ecológico e de eliminação e são geralmente recicláveis.

A devolução da embalagem ao ciclo de reciclagem contribui para a economia de matérias-primas. Utilize pontos de recolha de resíduos com triagem de materiais e possibilidades de devolução das embalagens. O seu distribuidor Miele aceita de volta as embalagens de transporte.

Eliminação do aparelho em fim de vida útil

Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm diversos materiais valiosos. Também contêm determinadas substâncias, misturas e componentes necessários para o seu funcionamento e segurança. No lixo doméstico, bem como no caso de tratamento incorreto, estes podem causar danos na saúde das pessoas e no ambiente. Por isso, não coloque o seu equipamento em fim de vida útil, em nenhuma circunstância, no lixo doméstico.



Em vez disso, utilize os pontos oficiais de recolha criados para a entrega e reciclagem gratuita de equipamentos elétricos e eletrónicos da sua junta de freguesia, de distribuidores Miele ou da Miele. A eliminação de eventuais dados pessoais do equipamento em fim de vida útil é um processo, do ponto de vista legal, da sua responsabilidade. Está legalmente obrigado a retirar de forma não destrutiva as pilhas e as baterias usadas não fechadas de forma fixa no aparelho, bem como as lâmpadas que possam ser retiradas de forma não destrutiva. Entregue-as num ponto de recolha adequado onde possam ser entregues de forma gratuita. Mantenha o seu equipamento em fim de vida útil fora do alcance de crianças, até ser transportado.

Medidas de segurança e precauções

Este exaustor corresponde às normas de segurança prescritas. A utilização inadequada pode, contudo, resultar em ferimentos para as pessoas e danos materiais.

Leia atentamente as instruções de utilização e montagem antes de colocar o exaustor em funcionamento. Elas contêm indicações importantes sobre a montagem, segurança, utilização e manutenção. Desta forma, não só estará a proteger-se, como também evita danos no exaustor.

Conforme a norma IEC 60335-1, a Miele chama expressamente a atenção para o facto de que o capítulo para a instalação do aparelho, assim como as indicações de segurança e os avisos, devem ser obrigatoriamente lidos e cumpridos.

A Miele não assume responsabilidade por danos ocorridos devido à inobservância destas indicações.

Guarde as instruções de utilização e montagem transmita-as a um eventual futuro proprietário.

Uso adequado

- ▶ Este exaustor não se destina a ser utilizado no exterior.
- ▶ Utilize o exaustor apenas a nível doméstico para extrair e limpar os vapores que se formam durante a preparação dos alimentos. Qualquer outra utilização não é permitida.
- ▶ As pessoas que, devido às suas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas ou ainda por inexperiência ou desconhecimento, não estejam em condições de utilizar o exaustor com segurança terão de estar sob vigilância durante a utilização. Estas pessoas só podem utilizar o exaustor sem serem vigiadas se o seu funcionamento lhes foi explicado de forma que o possam utilizar com segurança. Devem ainda de ter capacidade para reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta.

Medidas de segurança e precauções

Crianças em casa

- ▶ As crianças menores de 8 anos devem ser mantidas afastadas do exaustor, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- ▶ As crianças a partir dos 8 anos de idade só podem utilizar o exaustor sem serem vigiadas se o seu funcionamento lhes tiver sido explicado, de forma que o possam utilizar com segurança. As crianças devem ter capacidade para reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta.
- ▶ As crianças não devem efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção no exaustor sem serem vigiadas.
- ▶ Vigie as crianças que se encontrem perto do exaustor. Não permita que as crianças brinquem com o exaustor.
- ▶ Risco de asfixia. As crianças ao brincarem com o material da embalagem (p. ex., películas) podem correr risco de asfixia caso se envolvam ou tapem a cabeça com esse material. Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças.

Segurança técnica

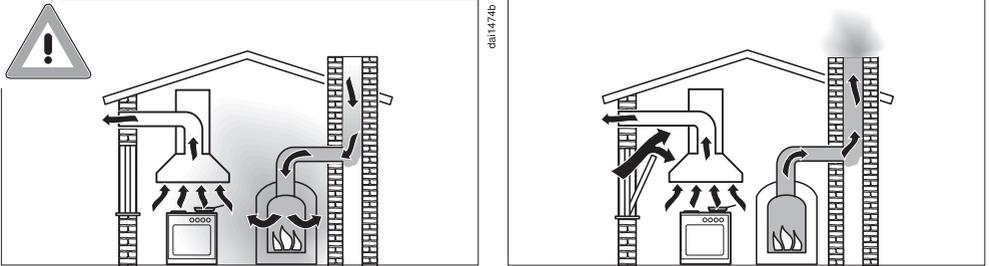
- ▶ Instalação inadequada ou trabalhos de reparação e manutenção executados indevidamente podem ter consequências graves para o utilizador. Os trabalhos de instalação, manutenção e reparação só devem ser executados por técnicos autorizados Miele.
- ▶ Os danos no exaustor podem pôr a sua segurança em risco. Verifique se há algum dano visível. Nunca ponha um exaustor danificado em funcionamento.
- ▶ A segurança elétrica do aparelho só está garantida se a ligação à corrente for efetuada por meio de uma tomada com contato de segurança. Este requisito fundamental de segurança deve existir. Em caso de dúvida contacte um eletricista e mande rever a instalação elétrica.
- ▶ É possível um funcionamento temporário ou permanente num sistema de alimentação energética autossuficiente ou não-síncrono de rede (por ex. microrredes, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações da EN 50160 ou comparável. As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas na sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou ser substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito, por ex., na publicação atual do VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Os dados sobre a ligação elétrica (frequência e tensão) mencionados na placa de características do exaustor devem corresponder à tensão da rede elétrica, para que sejam evitadas avarias no exaustor.
Compare os dados de ligação antes de efetuar a ligação. Em caso de dúvida, contacte um eletricista.
- ▶ Tomadas múltiplas ou um cabo de prolongamento não garantem a segurança necessária (risco de incêndio). Não utilize estes dispositivos para ligar o exaustor à corrente elétrica.

Medidas de segurança e precauções

- ▶ Utilize o exaustor só após estar montado, para que o correto funcionamento fique garantido.
- ▶ Este exaustor não pode ser utilizado em locais móveis (por ex. embarcações).
- ▶ Se eventualmente tocar em alguma peça condutora elétrica ou se efetuar alterações elétricas ou mecânicas pode possivelmente provocar avarias de funcionamento no exaustor.
O revestimento só pode ser aberto para fins de montagem e limpeza e tal como se encontra descrito. Outras partes do revestimento não devem ser abertas.
- ▶ Perde o direito à garantia se o exaustor não for reparado por um técnico autorizado Miele.
- ▶ Se o cabo de ligação (caso exista) estiver danificado só um técnico qualificado poderá efetuar a sua substituição.
- ▶ As lâmpadas da iluminação estão instaladas de forma fixa. A substituição só pode ser efetuada por um técnico autorizado pela Miele ou pelo serviço de assistência técnica da Miele.
- ▶ O exaustor tem de ser desligado da corrente sempre que sejam efetuados trabalhos de instalação e manutenção assim como reparações. Só está desligado da corrente quando:
 - os disjuntores do quadro elétrico estiverem desligados; ou
 - os fusíveis roscados da instalação elétrica estiverem completamente desparafusados; ou
 - desligando a ficha (caso exista) da tomada. Não puxe pelo cabo elétrico mas sim pela ficha para desligar o aparelho da corrente.

Medidas de segurança e precauções

Funcionamento em simultâneo com outros aparelhos de combustão aberta



⚠ Perigo de intoxicação por gases de combustão.

Em caso de utilização simultânea do exaustor com um aparelho de combustão aberta no mesmo espaço ou com ventilação interligada, deve ter-se o máximo de cuidado.

Os aparelhos de combustão aberta extraem o ar de combustão do espaço de instalação e conduzem os gases de escape, através de um sistema de escape (por exemplo, chaminé), para o exterior. Estes podem ser, por exemplo, aparelhos de aquecimento de funcionamento a gás, óleo, madeira ou carvão, esquentadores, caldeiras, fogões ou fornos.

O exaustor extrai o ar ambiente da cozinha e dos espaços adjacentes. Isto aplica-se aos seguintes modos de funcionamento:

- modo de funcionamento por saída de ar;
- modo de funcionamento por recirculação de ar com caixa de ar recirculado disposta exteriormente.

A insuficiência de fornecimento de ar causa um vácuo. O ar necessário para a combustão é insuficiente. A combustão é prejudicada.

Os gases de combustão nocivos da chaminé ou da conduta de extração podem retornar para o espaço de habitação.

Isso pode ser fatal.

Medidas de segurança e precauções

O funcionamento seguro é possível quando, durante o funcionamento simultâneo do exaustor e do aparelho de combustão aberta no mesmo espaço ou com ventilação interligada, é conseguido um vácuo de, no máximo, 4 Pa (0,04 mbar), evitando-se, assim, a sucção dos gases de escape do aparelho de volta para o interior.

Isto pode ser alcançado se o ar necessário para a combustão conseguir entrar através de aberturas que podem ser fechadas, por exemplo, em portas ou janelas. Neste caso, deve assegurar-se a existência de uma área de passagem suficiente da abertura de entrada de ar. Geralmente, uma caixa de entrada/extração por si só não é suficiente para garantir uma ventilação segura.

Ao efetuar a avaliação deve considerar-se sempre todo o sistema de ventilação da habitação. Para tal, procure aconselhamento junto de um limpa-chaminés competente.

Se o exaustor for utilizado no modo de funcionamento por circulação de ar, no qual o ar é devolvido para o espaço de instalação, então é seguro o funcionamento simultâneo com um aparelho de combustão aberta.

Utilização adequada

▶ Perigo de esmagamento! Não toque na área de movimento da pala enquanto esta está recolhida.

▶ Risco de incêndio devido a chamas abertas.

Nunca trabalhe com chamas abertas sob o exaustor. Assim, é proibido, p. ex., flambear e grelhar com chamas abertas. O exaustor ligado puxa as chamas para dentro do filtro. A gordura acumulada na cozinha pode incendiar-se.

▶ A água condensada pode provocar danos por corrosão no exaustor. Ligue o exaustor sempre que utilizar uma zona de cozinha, para evitar a acumulação de água condensada.

▶ O óleo e a gordura sobreaquecidos podem inflamar e podem incendiar o exaustor.

Supervisione panelas, frigideiras e fritadeiras ao cozinhar com óleo e gordura. Mesmo em grelhadores elétricos, deve existir uma supervisão constante.

▶ Acumulação de gordura e sujidade prejudicam o funcionamento do exaustor.

Nunca utilize o exaustor sem os filtros, para que fique assegurada a limpeza dos vapores e fumos formados durante o cozinhar.

▶ Existe risco de incêndio se a limpeza não for efetuada de acordo com o indicado no livro de instruções.

▶ Durante o tempo de cozinhar o exaustor aquece bastante devido ao calor proveniente dos recipientes.

Só depois do exaustor ter arrefecido é que pode tocar no revestimento do exaustor e nos filtros.

Medidas de segurança e precauções

Instalação adequada

- ▶ Considere as indicações do fabricante do seu equipamento de cozinha para saber se é possível o funcionamento em combinação com um exaustor.
- ▶ O exaustor Downdraft não deve ser instalado junto a aparelhos de combustão aberta com combustíveis sólidos.
- ▶ O exaustor não deve ser operado em combinação com uma placa a gás.
- ▶ Para fixar o exaustor Downdraft, deve prestar atenção às indicações mencionadas no capítulo «Instalação».
- ▶ Só devem ser utilizados tubos de evacuação do ar de material não inflamável. Em lojas da especialidade ou nos serviços Miele pode obter tubos de saída de ar adequados.
- ▶ O tubo de evacuação do ar não deve ser conduzido para uma chaminé por onde sejam evacuados fumos ou gases.
- ▶ Se o ar for conduzido através de uma chaminé, de evacuação de fumos ou gases fora de serviço, devem ser seguidas as normas em vigor.

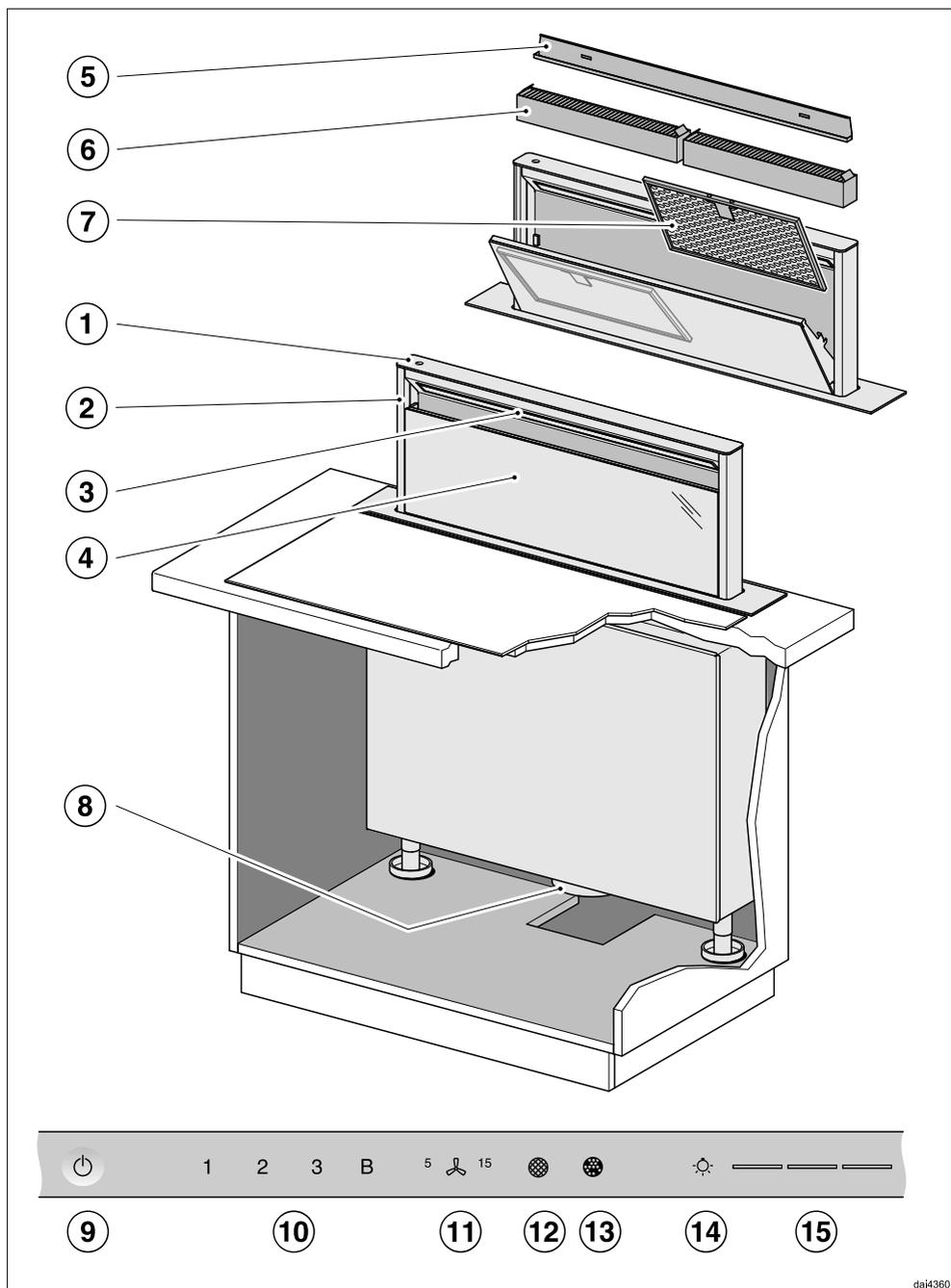
Limpeza e manutenção

- ▶ O vapor de um aparelho de limpeza a vapor, pode atingir peças condutoras elétricas e provocar curto-circuito. Nunca utilize um aparelho de limpeza a vapor para limpar o aparelho.

Acessórios e peças de substituição

- ▶ Utilize apenas acessórios originais Miele. Se forem montados ou ligados outros acessórios ou peças, fica excluído o direito à garantia.
- ▶ Só com peças originais é que a Miele garante o cumprimento das condições de segurança. As peças com defeito só podem ser substituídas por peças originais Miele.
- ▶ A Miele oferece-lhe uma garantia de entrega de até 15 anos, mas não inferior a 10 anos, para peças de substituição funcionais após o final de produção da série do seu exaustor.

Vista geral do exaustor



da14360

- ① Elementos de comando
- ② Pala extensível
- ③ Iluminação da zona de cozinhar
- ④ Painel para exaustão periférica
- ⑤ Tabuleiro de recolha
- ⑥ Filtro de odores
 - Filtros de odores descartáveis ou regeneráveis
 - Acessório de aquisição posterior para funcionamento por circulação de ar
- ⑦ Filtro de gorduras
- ⑧ Canhão de saída de ar
- ⑨ Tecla sensora para ligar e desligar o exaustor
- ⑩ Teclas sensoras para ligar e desligar o ventilador e para regular a potência do ventilador
- ⑪ Tecla sensora para a função de funcionamento continuado
- ⑫ Tecla sensora para o contador de horas de funcionamento do filtro de gorduras
- ⑬ Tecla sensora para o contador de horas de funcionamento do filtro de odores
- ⑭ Tecla sensora para ligar/desligar e reduzir a iluminação da zona de cozinhar
- ⑮ Teclas sensoras para seleção e apresentação dos níveis de iluminação

Descrição de funcionamento

Dependendo do modelo do exaustor são possíveis as seguintes funções:

Sistema de funcionamento por saída de ar

O exaustor aspira os vapores que se formam durante o processo de cozinhar. O ar é sugado e conduzido através do painel de sucção envolvente e dos filtros de gorduras onde é limpo. No final o ar é conduzido para o exterior.

Funcionamento por circulação de ar

(com conjunto de conversão e filtro de odores que pode adquirir como acessório de aquisição posterior)

O ar aspirado é limpo através da exaustão periférica e pelos filtros de gorduras e, adicionalmente, pelo filtro de odores. No final, o ar é devolvido à cozinha.

Para o funcionamento por circulação de ar, recomendamos conduzir o ar para a cozinha através de um tubo com saída, por ex., no painel do rodapé.

Funcionamento por circulação de ar Plug & Play

Se o espaço de montagem não for suficiente para uma conduta de ar, o ar também pode ser conduzido para o rodapé debaixo do móvel de cozinha no modo de Plug & Play. Observe o capítulo «Instalação» em relação a isto.

Primeira colocação em funcionamento

Selecionar o funcionamento por saída de ar e o funcionamento por circulação de ar

O exaustor é adequado para o funcionamento por saída de ar como para o funcionamento por circulação de ar. A potência do ventilador é ajustada ao modo de funcionamento selecionado. De fábrica está regulado o funcionamento por circulação de ar. Para o funcionamento por saída de ar deve efetuar a conversão do exaustor.

A conversão para o funcionamento por saída de ar ocorre desativando o contador de horas de funcionamento para o/s filtro/s de odores.

- Toque na tecla ligar/desligar  com a pala recolhida.

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada até os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores  se iluminarem.
- Toque no símbolo do filtro de odores .

O símbolo do filtro de odores  e uma indicação do nível de potência do ventilador piscam.

- Toque na tecla **B**.
- Confirme o processo através da tecla do filtro de odores .

Apagam-se todas as luzes de controlo. Está definido o funcionamento por saída de ar.

Se não confirmar dentro de 4 minutos, a regulação anterior é mantida.

Ativar/Desativar Plug & Play

- Toque na tecla ligar/desligar .

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada.

Após alguns segundos iluminam-se os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores , após mais 5 segundos ilumina-se a indicação **1** do nível de potência do ventilador.

A pala é extraída.

- No final, toque sucessivamente
 - na tecla **1**,
 - na tecla de iluminação  e de novo
 - na tecla de iluminação .

Se o Plug & Play estiver desativado, as indicações **1** e **3** piscam.

Se estiver ativado, as indicações **1** e **3** acendem de forma continuada.

- Para ativar pressione a tecla **B**.

As indicações **1** e **3** acendem de forma contínua.

- Para desativar, pressione a tecla **1**.

As indicações **1** e **3** ficam intermitentes.

- Confirme o processo através da tecla de funcionamento continuado .

Todas as lâmpadas apagam-se.

Se não confirmar o processo dentro de 4 minutos, a regulação anterior é mantida.

Primeira colocação em funcionamento

Instalar a Miele@home

Pré-requisito:

- uma rede Wi-Fi
- a app Miele
- uma conta de utilizador da Miele. Pode criar a conta de utilizador através da app Miele.

O seu exaustor está equipado com um módulo Wi-Fi integrado. Ligue o exaustor a uma rede Wi-Fi doméstica. Em seguida, pode operar o exaustor através da app Miele.

Se a placa da Miele também estiver ligada à rede doméstica WiFi, pode usar o controlo automático do exaustor através da função Con@ctivity.

Certifique-se de que, no local onde o seu exaustor está instalado, existe um sinal de rede Wi-Fi suficientemente forte.

Pode fazer a ligação à rede Wi-Fi doméstica com a aplicação Miele ou através do WPS.

Disponibilidade Miele@home

A utilização da app Miele depende da disponibilidade do serviço Miele@home no seu país.

O serviço da Miele@home não está disponível em todos os países.

Saiba mais sobre a disponibilidade no website www.miele.pt.

App Miele

Pode fazer o download da app Miele a partir da Apple App Store® ou do Google Play™.



Ligar por meio da app

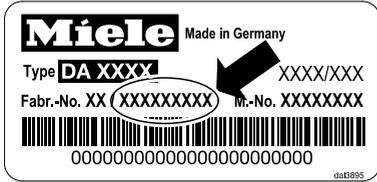
Pode criar a ligação à rede através da app Miele.

- Instale a app Miele no seu dispositivo móvel.

Primeira colocação em funcionamento

Para o registo necessita do seguinte:

1. palavra-passe da sua rede Wi-Fi
2. palavra-passe do seu exaustor



A palavra-passe do exaustor é formada pelos últimos 9 dígitos do número de produção, que se encontram na placa de características.

A placa de características está localizada na parte frontal da carcaça.



- Inicie o registo do aparelho na app. Siga os passos de registo.

Se ocorrer o pedido para ativar a Wi-Fi do exaustor, proceda da seguinte forma:

- Toque na tecla ligar/desligar com a pala recolhida.

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.



- Mantenha a tecla de funcionamento continuado pressionada até os símbolos do filtro de gorduras e do filtro de odores se iluminarem.



- Toque na tecla **2**.

A pala é extraída.



- **2** acende de forma contínua, **3** pisca.

O exaustor fica disponível para ligação nos 2 minutos seguintes.



- Siga os restantes passos na app.



Após ligação bem-sucedida, **2** e **3** acendem continuamente.



- Saia do modo de ligação ao exaustor, pressionando a tecla de funcionamento continuado .

O exaustor pode agora ser operado com a app.

Primeira colocação em funcionamento

Ligar por meio de WPS

O seu router Wi-Fi tem de ser compatível com WPS (WiFi Protected Setup).

- Toque na tecla ligar/desligar  com a pala recolhida.

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

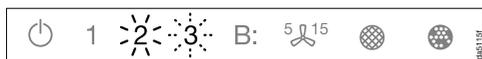


- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada até os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores  se iluminarem.



- Toque na tecla **2**.

A pala é extraída.

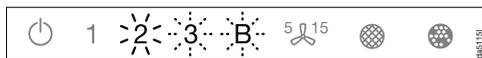


2 acende de forma contínua, **3** pisca.

A ligação Wi-Fi tem de ser iniciada simultaneamente no exaustor e no seu router WPS.



- No exaustor, pressione a tecla **B** após alguns segundos.



Após um breve momento, acende de forma contínua **2**, **3** e **B** piscam.

O exaustor fica disponível para ligação nos dois minutos seguintes.



- Inicie a ligação WPS no seu router Wi-Fi.



Após ligação bem-sucedida, **2** e **3** acendem continuamente.



- Saia do modo de ligação ao exaustor, pressionando a tecla de funcionamento continuado .

O exaustor pode agora ser operado com a app.

Se a ligação não pôde ser estabelecida, possivelmente não foi suficientemente rápido a ativar o WPS no seu router. Execute novamente os passos acima mencionados.

Dica: Se o router Wi-Fi não estiver disponível através de WPS como método de ligação, efetue a integração através da app da Miele.

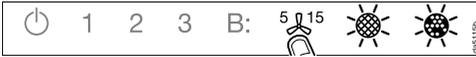
Primeira colocação em funcionamento

Cancelar o registo Wi-Fi (repor as regulações de fábrica)

Para estabelecer uma nova ligação sem fios, deve primeiro separar a ligação Wi-Fi existente.

- Toque na tecla ligar/desligar  com a pala recolhida.

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.



- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada até os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores  se iluminarem.



- Toque na tecla **1**.

A pala é extraída.



Numa ligação Wi-Fi existente, **2** e **3** acendem de forma contínua.

O exaustor fica disponível para a desconexão nos dois minutos seguintes.



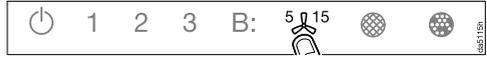
- Toque na tecla **1**.



- 2** acende de forma contínua e **3** pisca.



- Ao fim de alguns segundos, piscam **2** e **3**. A ligação está desconectada.



- Saia do modo de desconexão ao exaustor pressionando a tecla de funcionamento continuado .

A ligação Wi-Fi está desconectada. Pode ser estabelecida uma nova ligação.

Primeira colocação em funcionamento

Configurar a Con@ctivity

A Con@ctivity descreve a comunicação direta entre uma placa elétrica Miele e um exaustor Miele. Esta permite o comando automático do exaustor dependendo da situação de funcionamento da placa elétrica Miele.

- Ao ligar a placa também ativa a iluminação da zona de cozinhar e ao fim de um curto espaço de tempo liga o ventilador do exaustor.
- Durante o tempo de cozinhar o exaustor ativa automaticamente a potência de funcionamento. O nível de potência depende do número de zonas da placa que estejam ligadas e do nível de funcionamento selecionado.
- No final do tempo de cozinhar tanto o ventilador como a iluminação da zona de cozinhar desligam após o tempo de funcionamento continuado predefinido terminar.

Informações detalhadas sobre esta função encontram-se no capítulo «Utilização».

Con@ctivity através da rede doméstica WiFi (Con@ctivity 3.0)

Condição prévia:

- Rede Wi-Fi doméstica
- Placa da Miele com ligação por Wi-Fi

- Conecte o exaustor e a sua placa à rede doméstica Wi-Fi (consulte o capítulo «Instalar a Miele@home»).

A função Con@ctivity é automaticamente ativada.

Primeira colocação em funcionamento

Con@ctivity por meio de uma ligação direta WiFi (Con@activity 3.0)

Condição prévia:

- Placa da Miele com ligação por WiFi

Se não possuir uma rede doméstica, pode estabelecer uma ligação direta entre a placa e o exaustor.

- Toque na tecla ligar/desligar  com a pala recolhida.

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.



- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada até os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores  se iluminarem.



- Toque na tecla **3**.

A pala é extraída.



2 acende de forma contínua, **3** pisca.

O exaustor fica disponível para ligação nos 2 minutos seguintes.

- Inicie a ligação Wi-Fi na placa. Pode obter informações sobre este tópico nas instruções de utilização da placa.



Após ligação bem-sucedida, **2** e **3** acendem continuamente.



- Saia do modo de ligação ao exaustor, pressionando a tecla de funcionamento continuado .

A Con@ctivity está agora ativada.

Se existir uma ligação Wi-Fi direta, a placa e o exaustor não podem ser integrados numa rede doméstica. Se tal for pretendido mais tarde, primeiro deve desligar a ligação Wi-Fi direta entre a placa e o exaustor (consulte a secção «Desativar Wi-Fi»).

Repetir a ligação



Se a ligação não for possível, **2** e **3** pisçam, ou o processo é cancelado pelo exaustor.

- Desconecte a ligação no exaustor (consulte a secção «Desativar Wi-Fi») e na placa.
- Repita a ligação.

Utilização (funcionamento automático)

Perigo de esmagamento!

Não toque na área de movimento da pala enquanto esta é recolhida ou extraída.

Quando a Con@ctivity estiver ativada, o exaustor trabalha sempre em funcionamento automático (consulte o capítulo «Primeira colocação em funcionamento», secção «Instalar a Con@ctivity»).

Se pretender utilizar o exaustor manualmente, consulte o capítulo «Utilização (Funcionamento manual)», secção «Cozinhar sem a função Con@ctivity».

Cozinhar com a função Con@ctivity (Funcionamento automático)

- Ligue uma zona de cozinhar num nível à sua escolha.

A pala é extraída.

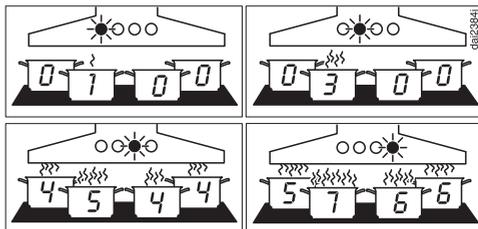
A iluminação da zona de cozinhar liga-se.

Após alguns segundos o ventilador liga-se, primeiro durante um breve período de tempo no nível **2**, depois de imediato no nível **1**.

Durante a confeção, o exaustor seleciona automaticamente o nível de potência do ventilador.

É relevante a potência total ligada da placa, ou seja, o número de zonas de cozinhar ligadas e a intensidade dos níveis de funcionamento selecionados.

- Se seleccionar na placa um nível de potência mais elevado ou ligar várias zonas de cozinhar, o exaustor também liga num nível de potência do ventilador mais elevado.
- Se reduzir o nível de potência na placa ou desligar as zonas de cozinhar, o nível de potência do ventilador também é adaptado.



Exemplos para os níveis de potência do ventilador **1** até **B**

Tempo de reacção

O exaustor reage com atraso. Assim é tido em consideração, que a alteração do nível de potência na placa não leva de imediato à produção de mais ou menos vapores/fumos.

Uma vez que a placa envia informações em intervalos ao exaustor, isso também pode provocar atrasos.

A reacção acontece dentro de poucos segundos ou de alguns minutos.

Utilização (funcionamento automático)

Confeção

- Se, por exemplo, ligar uma zona de cozinhar na potência máxima e após aprox. 10 segundos a 4 minutos reduzir a potência (60 segundos até 5 minutos no caso de uma placa Highlight),

tal será reconhecido pelo exaustor como um processo de confeção.

O exaustor liga e comuta, após reduzir a potência da placa para o nível de potência 3, permanecendo nessa posição durante aprox. 5 minutos.

Depois, o nível de funcionamento do ventilador é determinado pela função Con@ctivity.

Mas também pode selecionar manualmente outro nível de potência do ventilador.

Desligar

- Desligue todas as zonas de cozinhar.

A potência do ventilador é gradualmente reduzida e o ventilador é finalmente desligado.

Assim, o ar da cozinha fica limpo de vapores e odores remanescentes.

Dependendo do último nível ativo de potência do ventilador, o processo demora 2 a 5 minutos.

A iluminação da zona de cozinhar desliga-se 30 segundos após a desativação do ventilador.

A pala recolhe 1 minutos depois.

O processo de cozinhar está terminado.

Sair temporariamente do funcionamento automático

Durante o processo de cozinhar pode sair temporariamente do processo automático:

- selecionando manualmente outro nível de potência do ventilador, ou
- desligando o exaustor manualmente, ou
- ativando a função de funcionamento continuado 5^{15} do exaustor. O ventilador desliga automaticamente no final do tempo de funcionamento continuado selecionado, e a iluminação permanece ligada.

Agora, as funções do exaustor são comandadas manualmente (consultar o capítulo «Utilização (Funcionamento manual)»).

Se desligar o ventilador manualmente no modo Plug & Play, este irá continuar a funcionar no nível 1 (consulte o capítulo «Utilização (Funcionamento manual)», secção «Desligar o ventilador»).

Voltar ao funcionamento automático

O exaustor volta ao funcionamento automático se:

- após selecionar um nível de potência manualmente, não efetuar qualquer seleção no exaustor durante 5 minutos, ou
- o nível de potência selecionado manualmente corresponder novamente ao selecionado automaticamente, ou
- o ventilador do exaustor e a placa estiveram mais de 30 segundos desligados.

Ao ligar a placa da próxima vez, o exaustor entra novamente em funcionamento automático.

Utilização (funcionamento automático)

Também tem a opção de operar manualmente o exaustor para um processo de cozinhar completo.

- Ligue o ventilador do exaustor **antes** da placa.

Se, depois de cozinhar, o exaustor e a placa estiverem mais de 30 segundos desligados, ao ligar a placa da próxima vez, o exaustor entra novamente em funcionamento automático.

Perigo de esmagamento!

Não toque na área de movimento da pala enquanto esta é recolhida ou extraída.

Cozinhar sem função Con@ctivity (Funcionamento manual)

Nas seguintes situações, o exaustor é comandado manualmente:

- a função Con@ctivity não está ativada.
- a função Con@ctivity foi desativada temporariamente (consulte o capítulo «Utilização (Funcionamento automático)», secção «Sair do funcionamento automático temporariamente»).

Ligar o ventilador

Para uma produção fraca até forte de vapores, de odores ou de calor tem disponíveis os níveis de potência **1** até **3**.

Aumente o nível de potência à medida que aumenta a produção de vapores, de odores ou de calor.

Para uma formação temporária muito intensa de vapores, de odores ou de calor, p. ex., ao fritar, selecione o nível Booster **B**.

- Toque na tecla ligar/desligar  com a pala recolhida.

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

- Toque numa das teclas **1** a **B**.

A pala é extraída.

O ventilador muda para o nível pretendido.

Selecionar o segundo nível Booster

- Se seleccionar o nível Booster, acende-se o símbolo **B**. Se quiser aumentar novamente o nível de potência, toque de novo na tecla **B**.

O símbolo **B** acende.

O segundo nível Booster está ativado. A potência de exaustão é aumentada por um curto espaço de tempo.

Comutar os níveis Booster

Se o sistema de gestão de energia estiver ativado (pré-definido), o primeiro nível Booster **B** é automaticamente comutado de novo para o nível **3** após 5 minutos.

O segundo nível Booster **B** é comutado após 2 minutos (mesmo com o sistema de gestão de energia desativado).

Utilização (funcionamento manual)

Selecionar o funcionamento continuado

Deixe o ventilador a funcionar durante alguns minutos após terminar de cozinhar. O ar da cozinha fica limpo de vapores e odores a comida.

São, assim, evitados resíduos no exaustor e os odores daí resultantes.

A função de funcionamento continuado garante que o ventilador se desligue automaticamente após um período de tempo pré-selecionado.

- Após terminar o processo de cozinhar e com o ventilador ligado, toque na tecla de funcionamento continuado ⁵⌂¹⁵
 - 1 vez: o ventilador desliga ao fim de 5 minutos (**5** ⌂ acende).
 - 2 vezes: o ventilador desliga ao fim de 15 minutos (⌂ **15** acende).
 - Se voltar a tocar de novo na tecla de funcionamento continuado ⁵⌂¹⁵, o ventilador permanece ligado (⁵⌂¹⁵ apaga-se).

Desligar o ventilador

- Se tocar de novo na tecla do nível ativo de potência do ventilador, o ventilador desliga-se.

A pala permanece extraída.

Funcionamento continuado no modo de Plug & Play

Se desligar o ventilador no modo Plug & Play, irá continuar a funcionar no nível **1**.

O funcionamento continuado assegura que o rodapé é arejado após cozinhar.

Dependendo do último nível ativo de potência do ventilador, o funcionamento continuado demora entre 2 e 30 minutos.

Pode desligar de imediato o ventilador durante o funcionamento continuado com a tecla **1** ou a tecla ligar/desligar .

Esta função é independente da função de funcionamento continuado ⁵⌂¹⁵.

Ligar e regular a intensidade de luz da iluminação da zona de cozinhar

Pode ligar e desligar a iluminação da zona de cozinhar independentemente do ventilador e regular a luminosidade.

- Toque na tecla ligar/desligar  com a pala recolhida.

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

- Pressione brevemente a tecla de iluminação .

A pala é extraída.

A iluminação comuta para luminosidade máxima. As 3 barras ao lado da tecla de iluminação  acendem-se.

- Com a luz ligada, mantenha a tecla de iluminação  pressionada. A luz escurece, até que deixe de pressionar a tecla.
- Ao voltar a manter pressionada a tecla de iluminação , a luz vai ficando cada vez mais clara até que deixe de pressionar a tecla.
- Em alternativa pode seleccionar 3 níveis de luminosidade tocando nas barras junto à tecla de iluminação .

Desligar a iluminação da zona de cozinhar

- Se tocar novamente na tecla de iluminação , a iluminação da zona de cozinhar desliga-se.

A pala permanece extraída.

Recolher a pala

- Toque na tecla ligar/desligar .

O ventilador e a iluminação da zona de cozinhar são desligados.

Todos os símbolos apagam-se.

A pala recolhe.

Recolha automática

Se desligar o ventilador e a iluminação com a pala extraída, a pala é automaticamente recolhida após 1 minuto.

Gestão de energia

O exaustor está equipado com um sistema de gestão de energia. O sistema de gestão de energia é útil para uma economia de energia. Assegura que o ventilador é desligado automaticamente e que a iluminação é desligada.

- Se o nível Booster do ventilador estiver seleccionado, este comuta automaticamente ao fim de 5 minutos para o nível 3.
- Se o nível 3, 2 ou 1 estiver seleccionado, irá comutar ao fim de 2 horas para um nível inferior e depois vai comutando para menos em passos de 30 minutos até desligar.
- A iluminação da zona de cozinhar ligada irá desligar automaticamente ao fim de 12 horas.

Alterar regulações

Todas as regulações são efetuadas com o exaustor desligado.

- Desligue o ventilador e a iluminação e recolha a pala.

Alterar o contador de horas de funcionamento do filtro de gorduras

O contador de horas de funcionamento pode ser programado de acordo com os seus hábitos de cozinhar.

De fábrica está regulado um intervalo correspondente a 30 horas.

- Faz todo o sentido seleccionar 20 horas de intervalo de limpeza se fritar com frequência.
- Mesmo que só cozinhe ocasionalmente, é útil seleccionar um intervalo de limpeza curto. Desta forma, impede que a gordura se acumule e endureça, o que dificultaria a limpeza.
- Podem ser seleccionados intervalos de limpeza de 40 ou 50 horas se cozinhar regularmente utilizando pouca gordura.

- Toque na tecla ligar/desligar .

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada até os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores  se iluminarem.
- Toque no símbolo do filtro de gorduras .

O símbolo do filtro de gorduras  e uma indicação do nível de potência do ventilador piscam.

As indicações **1** até **B** indicam o tempo seleccionado:

Indicação 1	20 horas
Indicação 2	30 horas
Indicação 3	40 horas
Indicação B	50 horas

- Toque nos números para seleccionar o tempo pretendido.
- Confirme o processo através da tecla do filtro de gorduras . Se não confirmar dentro de 4 minutos, a regulação anterior é mantida.

Ativar/alterar o contador de horas de funcionamento do filtro de odores

Os filtros de odores são necessários para o funcionamento por circulação de ar.

O contador de horas de funcionamento pode ser programado de acordo com os seus hábitos de cozinhar.

Para o funcionamento por saída de ar, o mesmo deve ser desativado.

De fábrica está regulado um intervalo de substituição de 180 horas.

- Toque na tecla ligar/desligar .

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada até os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores  se iluminarem.

- Toque no símbolo do filtro de odores .

O símbolo do filtro de odores  e uma indicação do nível de potência do ventilador piscam.

As indicações **1** até **B** indicam o tempo selecionado:

Indicação 1	120 horas
Indicação 2	180 horas
Indicação 3	240 horas
Indicação B	desativado

- Toque nos números para selecionar o tempo pretendido.

- Confirme o processo através da tecla do filtro de odores . Se não confirmar dentro de 4 minutos, a regulação anterior é mantida.

Desativar o sistema de controlo de energia

Tenha em conta que a desativação poderá levar ao aumento do consumo de energia.

Desativar/ativar o sistema de gestão de energia

- Toque na tecla ligar/desligar .

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada.

Após alguns segundos iluminam-se os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores , após mais 5 segundos ilumina-se a indicação **1** do nível de potência do ventilador.

A pala é extraída.

- No final, toque sucessivamente

- na tecla de iluminação ,
- na tecla **1** e novamente
- na tecla de iluminação .

Se o sistema de gestão de energia estiver ativado, as indicações **1** e **B** acendem de forma continuada.

Se estiver desativado, as indicações **1** e **B** piscam.

- Para desativar o sistema de gestão de energia, pressione a tecla **1**.

As indicações **1** e **B** ficam intermitentes.

Alterar regulações

- Para ativar pressione a tecla **B**.

As indicações **1** e **B** acendem de forma contínua.

- Confirme o processo através da tecla de funcionamento continuado .

Todas as lâmpadas apagam-se.

Se não confirmar o processo dentro de 4 minutos, a regulação anterior é mantida.

Sinal sonoro das teclas sensoras

Se selecionar uma função com teclas sensoras, soa um sinal sonoro breve para confirmação.

O sinal sonoro pode ser desligado.

- Toque na tecla ligar/desligar .

Todos os símbolos se iluminam com luminosidade reduzida.

- Mantenha a tecla de funcionamento continuado  pressionada até os símbolos do filtro de gorduras  e do filtro de odores  se iluminarem.

- Toque na tecla **B**.

O sinal sonoro está desligado.

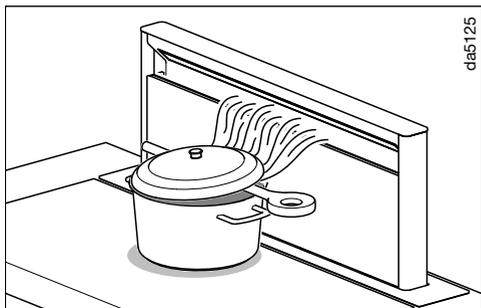
- Se quiser voltar a ligar o sinal sonoro, proceda da mesma forma.

Após o exaustor ter sido desconectado da rede elétrica ou após uma falha de energia, o sinal sonoro é ligado novamente independentemente da última regulação.

Dicas de economia de energia

Este exaustor funciona com elevada eficiência e poupança de energia. As seguintes medidas são um contributo para uma utilização mais económica.

- Providencie um bom arejamento da cozinha. Se não entrar ar suficiente para a cozinha durante o funcionamento por saída de ar, o exaustor não funciona com eficiência e os ruídos de funcionamento aumentam.
- Cozinhe selecionando uma potência mais baixa. Menos fumos e vapores significam que pode selecionar um nível de funcionamento mais baixo no exaustor e, com isso, obtém menor consumo de energia.



- Se durante a confeção se formarem vapores fortes, coloque os recipientes para cozinhar o mais próximo possível do exaustor.

Sempre que possível, cozinhe apenas em recipientes tapados. Assim, é impedida a fuga desnecessária do calor.

Se cozinhar com recipientes abertos, coloque uma tampa num ângulo. Coloque, por ex., uma colher de pau entre o recipiente e a tampa. O desvio dos vapores de confeção na direção do exaustor garante um ótimo funcionamento.

- Efetue a limpeza dos filtros ou substitua-os regularmente. Filtros muito sujos reduzem o débito, aumentam o risco de incêndio e significam um risco de higiene.
- Utilize a função Con@ctivity. O exaustor é ligado e desligado automaticamente. O exaustor seleciona o nível de potência ideal para o tipo de cozinhado, garantindo assim um baixo consumo de energia.
- Ao utilizar o exaustor manualmente para um processo completo de cozinhar, tome nota do seguinte:
 - Verifique no exaustor o nível de potência selecionado. Na maioria das vezes, é suficiente um baixo nível de potência. Utilize o nível de Booster apenas se for necessário.
 - Caso haja uma elevada formação de vapores, mude atempadamente para um nível de potência mais alto. Isso é mais eficiente do que tentar eliminar o vapor acumulado na cozinha deixando o exaustor a funcionar por um tempo prolongado.
 - Certifique-se de que desligou o exaustor no final do processo de cozinhar. Se, após a cozedura, o ar da cozinha ainda tiver de ser limpo de vapores residuais e odores, use a função de funcionamento continuado. O ventilador desliga de forma automática com a função de funcionamento continuado.

Limpeza e manutenção

Revestimento exterior

Generalidades

As superfícies e os elementos de comando podem ficar danificados devido a produtos de limpeza inadequados.

Não utilize nenhum produto de limpeza que contenha soda, ácido, cloreto ou solvente.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos, como p. ex. produtos de limpeza em pó abrasivos ou creme de limpeza abrasivo, esponjas abrasivas, como p. ex. esfregões ou esponjas para limpar painéis que tenham sido usadas e contenham resíduos de produtos abrasivos



A humidade no exaustor pode causar danos.

Tenha atenção para que não entre humidade no exaustor.

- Limpe todas as superfícies e elementos de comando com uma esponja ligeiramente húmida, detergente e água quente.
- Seque as superfícies logo de seguida com um pano macio.

Indicações especiais para superfícies em aço inoxidável

Além de todas as indicações para a limpeza das superfícies em aço inoxidável, também pode ser usado um produto de limpeza não abrasivo para aço inoxidável.

Para evitar que o aparelho volte a ficar sujo rapidamente, recomendamos a utilização de um produto de tratamento de aço inoxidável (disponível na Miele).

Indicações especiais para superfícies em vidro

- Além das indicações gerais pode utilizar um produto de limpeza para superfícies em vidro.

Filtro de gorduras e painel de sucção envolvente

⚠ Risco de incêndio

Os filtros de gorduras saturados de gordura significam risco de incêndio. Efetue a limpeza do filtro de gorduras regularmente.

O painel de exaustão periférica e os filtros de gorduras metálicos reutilizáveis no aparelho retêm as partículas sólidas dos vapores (gordura, pó, etc.), impedindo, assim, que o exaustor se suje.

Os filtros de gorduras e o painel têm de ser limpos regularmente.

Quando o filtro de gorduras está muito sujo, a sua potência de sucção fica reduzida e isso leva a uma maior contaminação do exaustor e da cozinha.

Intervalos de limpeza

Gordura acumulada durante um longo período de tempo endurece e dificulta a limpeza. Por isso recomendamos a lavagem do painel de sucção envolvente e dos filtros de gordura a cada 3 a 4 semanas de utilização.

O contador de horas de funcionamento, através da iluminação do símbolo do filtro de gorduras , lembra que é necessário efetuar regularmente a limpeza do painel da exaustão periférica e dos filtros de gorduras.

Retirar o painel e os filtros de gorduras

Abrir o painel

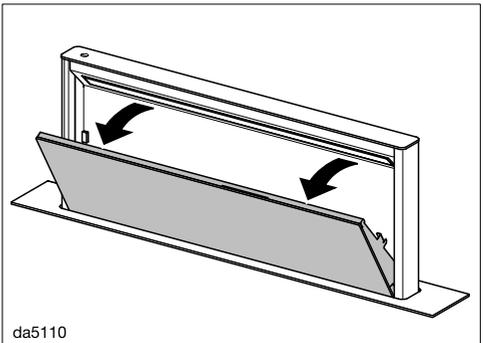
- Toque na tecla ligar/desligar  com a pala recolhida.
- Pressione brevemente a tecla de iluminação .

A pala é extraída.

⚠ Perigo de esmagamento

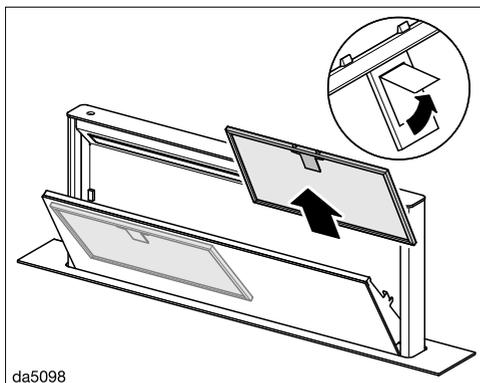
Se desligar o ventilador e a iluminação com a pala extraída, a pala é automaticamente recolhida após 1 minuto. Existe o perigo de lesões. O painel aberto pode ser danificado. Para evitar que a pala se retraia, deixe a iluminação acesa.

O painel está fixo por meio de ímanes.



- Puxe o painel para a frente no topo e abra-o.

Limpeza e manutenção



- Abrir os bloqueios dos filtros de gordura e retirar.

Lavagem manual do filtro de gorduras

- Efetue a lavagem dos filtros de gorduras utilizando uma escova e água quente à qual deve adicionar detergente suave de lavar a louça. Utilize detergente de lavar a louça manualmente que não seja concentrado

Produtos de limpeza inadequados

Produto de limpeza não adequado pode, caso seja utilizado regularmente, provocar danos na superfície do filtro de gorduras.

Não devem ser utilizados os seguintes produtos de limpeza:

- produtos anticalcário
- detergente abrasivo em pó ou líquido
- detergentes multiuso e spray desengordurante
- sprays para limpeza de fornos

Limpar os filtro de gorduras na máquina de lavar louça

⚠ Risco de danos devido a temperaturas demasiado elevadas na máquina de lavar louça.

Os filtros de gorduras podem tornar-se inutilizáveis devido a temperaturas excessivas, p. ex., devido a deformação.

Selecione um programa que não exceda a temperatura recomendada.

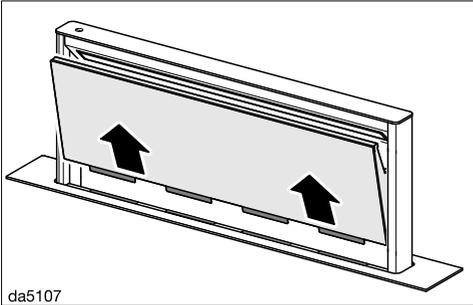
Observe também as indicações nas instruções de utilização da máquina de lavar louça.

- Coloque os filtros de gorduras em posição vertical ou inclinada no cesto inferior. Verifique se o braço de lavagem se movimenta livremente.
- Utilize um produto de limpeza adequado.
- Selecione um programa com uma temperatura máxima de 65 °C.

Dependendo do produto de limpeza, pode ocorrer uma descoloração permanente das superfícies internas do filtro. Esta situação não tem qualquer influência no funcionamento do filtro de gorduras.

- Após a lavagem, coloque os filtros sobre uma superfície absorvente para que sequem rapidamente.

Remover o painel



- Puxe o painel aberto para cima e coloque-o sobre uma superfície macia.

Limpeza do painel

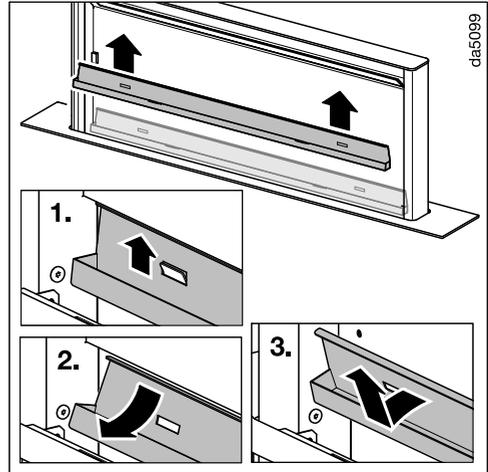
- Preste atenção às indicações mencionadas em «Revestimento exterior».

O painel não é adequado para ser lavado na máquina de lavar louça.

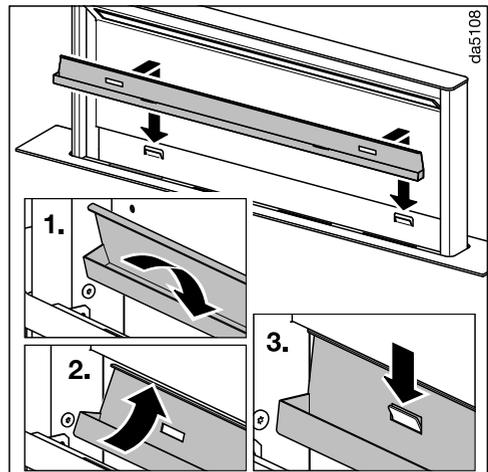
- Antes de voltar a encaixar o painel e os filtros de gordura, efetue a limpeza do interior do aparelho. Prevenindo assim risco de incêndio.

Efetuar a limpeza do tabuleiro de recolha

Um tabuleiro de recolha abaixo dos filtros de gordura recolhe qualquer condensação que escorra. Pode ser retirado para limpeza.



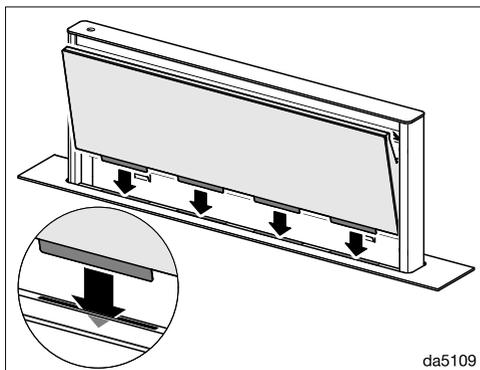
- Puxe cuidadosamente o tabuleiro de recolha para cima para fora dos suportes. Verta a condensação acumulada e limpe o tabuleiro de recolha com um pano de limpeza húmido.



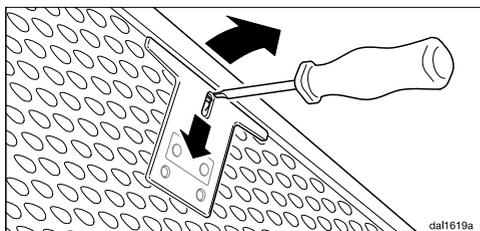
- Após a limpeza volte a enganchar o tabuleiro de recolha nos suportes.

Limpeza e manutenção

Colocar o painel



- Insira o painel nos entalhes da pala.
- Volte a encaixar os filtros de gorduras. Ao inserir os filtros de gorduras, certifique-se de que o bloqueio está virado para fora.



- Se alguma vez os filtros de gorduras forem montados ao contrário, pode desbloquear o bloqueio através das reentrâncias com uma pequena chave de fendas.
- Feche o painel até que os ímãs o fixem no lugar.

Reiniciar o contador de horas de funcionamento do filtro de gorduras

Após a limpeza, é necessário reiniciar o contador de horas de funcionamento.

- Com o ventilador ligado, toque na tecla do filtro de gorduras  durante aprox. 3 segundos, até que a tecla sensora **1** fique a piscar.

O símbolo do filtro de gorduras  apaga-se.

Trocar o filtro de gorduras

A utilização e limpeza regulares podem provocar o desgaste das superfícies dos filtros.

Se notar qualquer dano, substitua os filtros de gordura.

Os filtros de gorduras podem ser obtidos através do serviço de assistência técnica da Miele (consulte o final destas instruções de utilização) ou através do seu distribuidor Miele.

Filtro de carvão

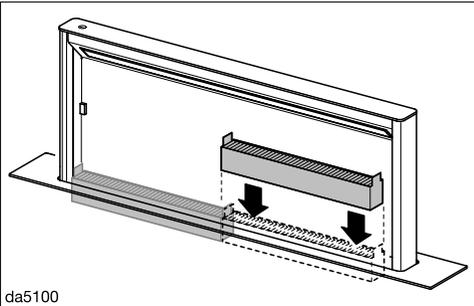
No funcionamento por circulação de ar, têm de ser, adicionalmente, utilizados dois filtros de carvão além dos filtros de gorduras. Estes eliminam os odores que se foram formando durante o processo de cozinhar.

Os filtros de carvão podem ser obtidos através da loja Miele online ou nos serviços Miele (consulte as páginas finais destas instruções) ou através dos Agentes Miele.

A designação do modelo encontra-se no capítulo «Dados técnicos».

Colocar/substituir o filtro de odores

- Retire o painel e remova o tabuleiro de recolha conforme descrito anteriormente.
- Retirar os filtros de odores da embalagem.



- Insira os filtros de odores na pala. Certifique-se de que as patilhas ficam viradas para cima.
- Volte a encaixar o tabuleiro de recolha e o painel.

Intervalo de substituição

Proceda à substituição dos filtros de odores sempre que estes perderem a eficácia, no máximo a cada 6 meses.

O contador de horas de funcionamento sinaliza através da iluminação do símbolo correspondente aos filtros de carvão que deverá efetuar a substituição dos filtros de carvão.

Reiniciar o contador de horas de funcionamento do filtro de odores

Após a substituição, o contador de horas de funcionamento tem de ser reiniciado.

- Com o ventilador ligado, toque na tecla do filtro de odores durante aprox. 3 segundos, até que só a indicação **1** fique a piscar.

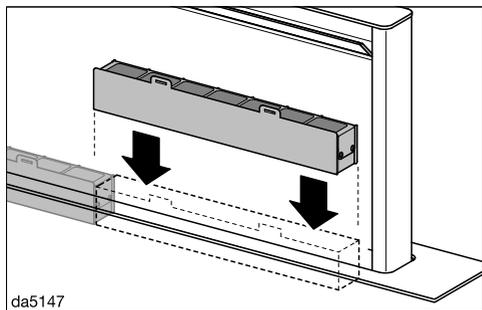
O símbolo do filtro de odores apaga-se.

Eliminar o filtro de odores

- Elimine os filtros de odores usados no lixo doméstico.

Limpeza e manutenção

Filtros de odores regeneráveis



Para este exaustor pode adquirir um filtro de odores regenerável. Este pode ser regenerado no forno e ser utilizado várias vezes.

Para a utilização siga as respetivas instruções de utilização.

Consegue resolver por si próprio a maioria das anomalias e erros que podem ocorrer durante o funcionamento diário. Em muitos casos, pode economizar tempo e custos, pois não necessita de recorrer ao serviço de assistência técnica.

Em www.miele.pt/service pode obter informações relativas à resolução autónoma de anomalias.

As tabelas apresentadas seguintes devem ajudá-lo a detetar as causas de uma anomalia ou de um erro, apresentando as respetivas soluções.

Problema	Causa e solução
A pala bloqueia ao extrair.	A pala é bloqueada, por ex., devido a um objeto pesado. Se a pala for bloqueada ao extrair, retrai-se um pouco e imobiliza. ■ Toque na tecla ligar/desligar  . A pala é extraída e, de seguida, recolhe de novo.
A pala bloqueia ao recolher.	Um objeto ficou preso na pala. Se a pala for bloqueada ao recolher, ela é extraída um pouco e imobiliza. ■ Toque na tecla ligar/desligar  . ■ Ligue o ventilador ou a iluminação. A pala é extraída.

Serviço de assistência técnica

Em miele.pt/service pode obter informações relativas à resolução autónoma de anomalias e às peças de substituição da Miele.

Contacto no caso de avarias

Contacte, por ex., o seu distribuidor Miele ou serviço de assistência técnica Miele quando não conseguir solucionar a avaria.

Pode reservar o serviço de assistência técnica da Miele online em www.miele.pt.

Os dados de contacto do serviço de assistência técnica da Miele encontram-se no final do presente documento.

O serviço de assistência técnica irá precisar do identificador de modelo e do número de fabrico (fabr./N.º de série, N.º). Estes dados encontram-se na placa de características.

Posição da placa de características

A placa de características está localizada na parte frontal da carcaça.

Garantia

O presente produto está sujeito à garantia legalmente prevista pelo Decreto-lei n.º 84/2021, de 18 de outubro, que regula os direitos do consumidor na compra e venda de bens, conteúdos e serviços digitais, ou por qualquer outra disposição legal que modifique ou substitua aquele diploma.

Antes da instalação

⚠ Antes da instalação, tenha em atenção todas as informações neste capítulo e no capítulo «Indicações de segurança e avisos».

Material de instalação



08095672

6 parafusos M4 x 8 mm



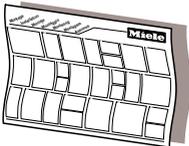
01056271

8 parafusos 4 x 15 mm



11597030

2 parafusos M4 x 100 mm



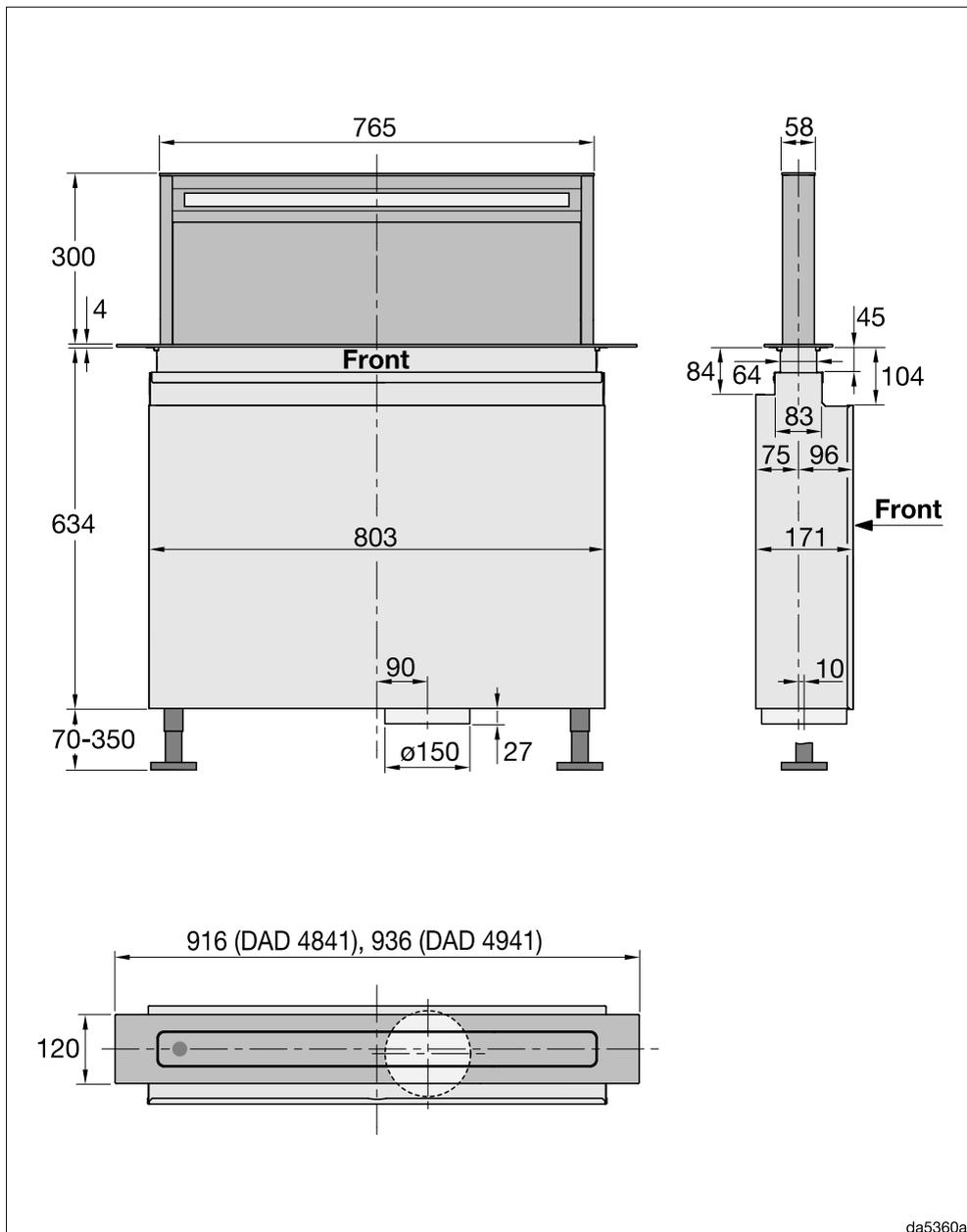
dina3mle

Plano de montagem

Os passos individuais de montagem estão descritos no plano de montagem.

Instalação

Dimensões do aparelho



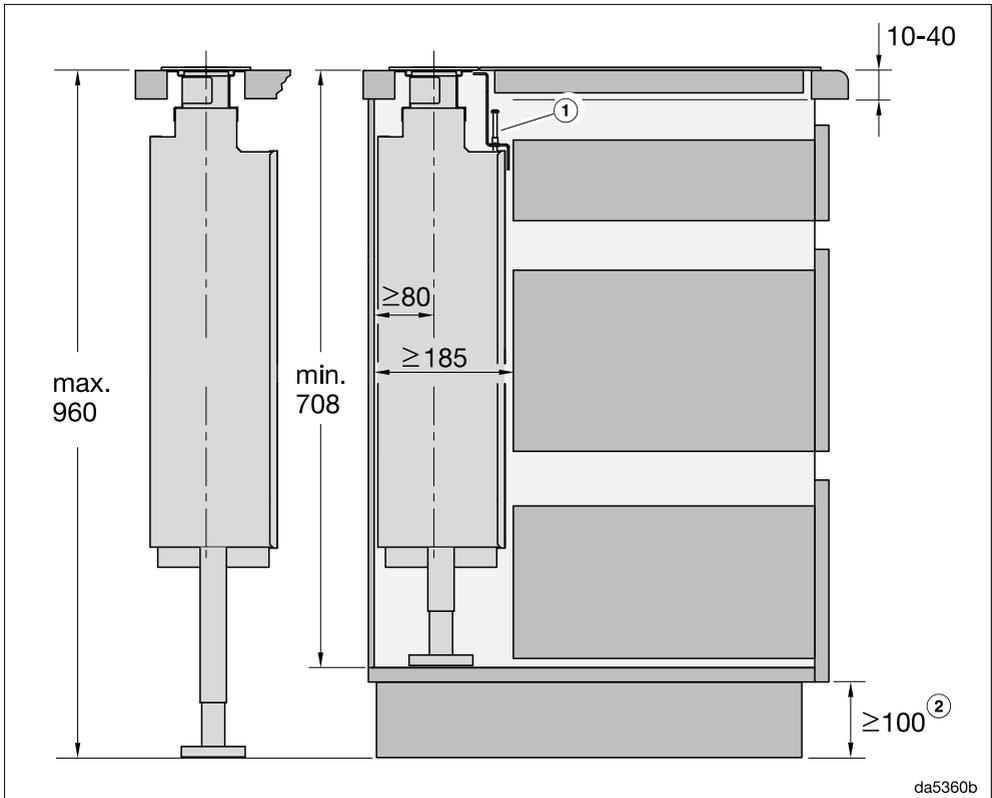
da5360a

Dimensões de montagem

⚠ Risco de danos devido ao calor.
O calor de uma placa a gás pode danificar o exaustor.
O exaustor não deve ser operado em combinação com uma placa a gás.

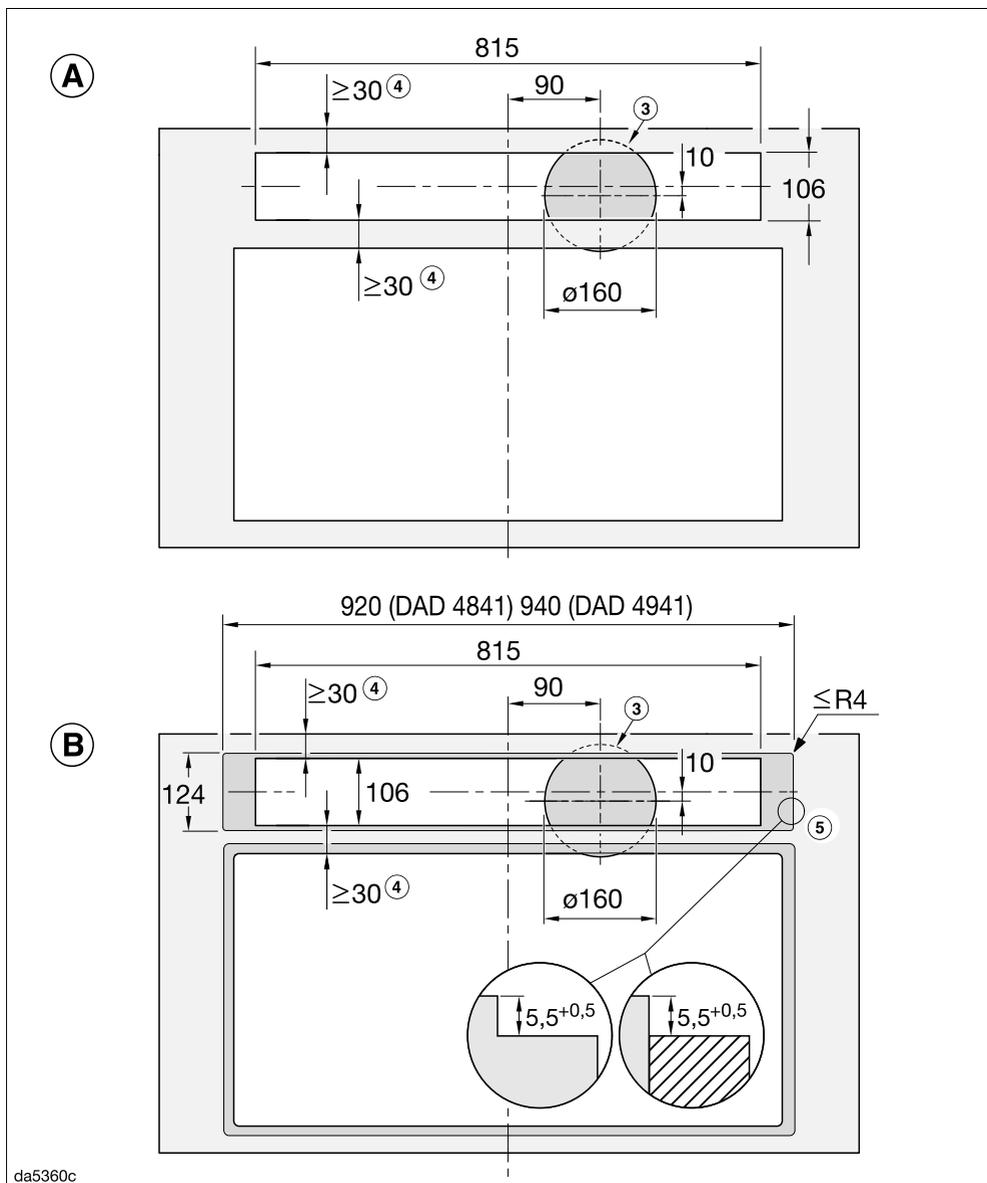
Se for montado um forno/fogão à frente do aparelho, devem ser observadas as instruções de montagem e indicações relativas à entrada de ar de arrefecimento.

O local de montagem deve estar facilmente acessível. O exaustor deve estar acessível e sem impedimentos para que possa ser acedido e desmontado para uma eventual manutenção.



Instalação

Instalação do exaustor de bancada Downdraft e da placa em secções separadas

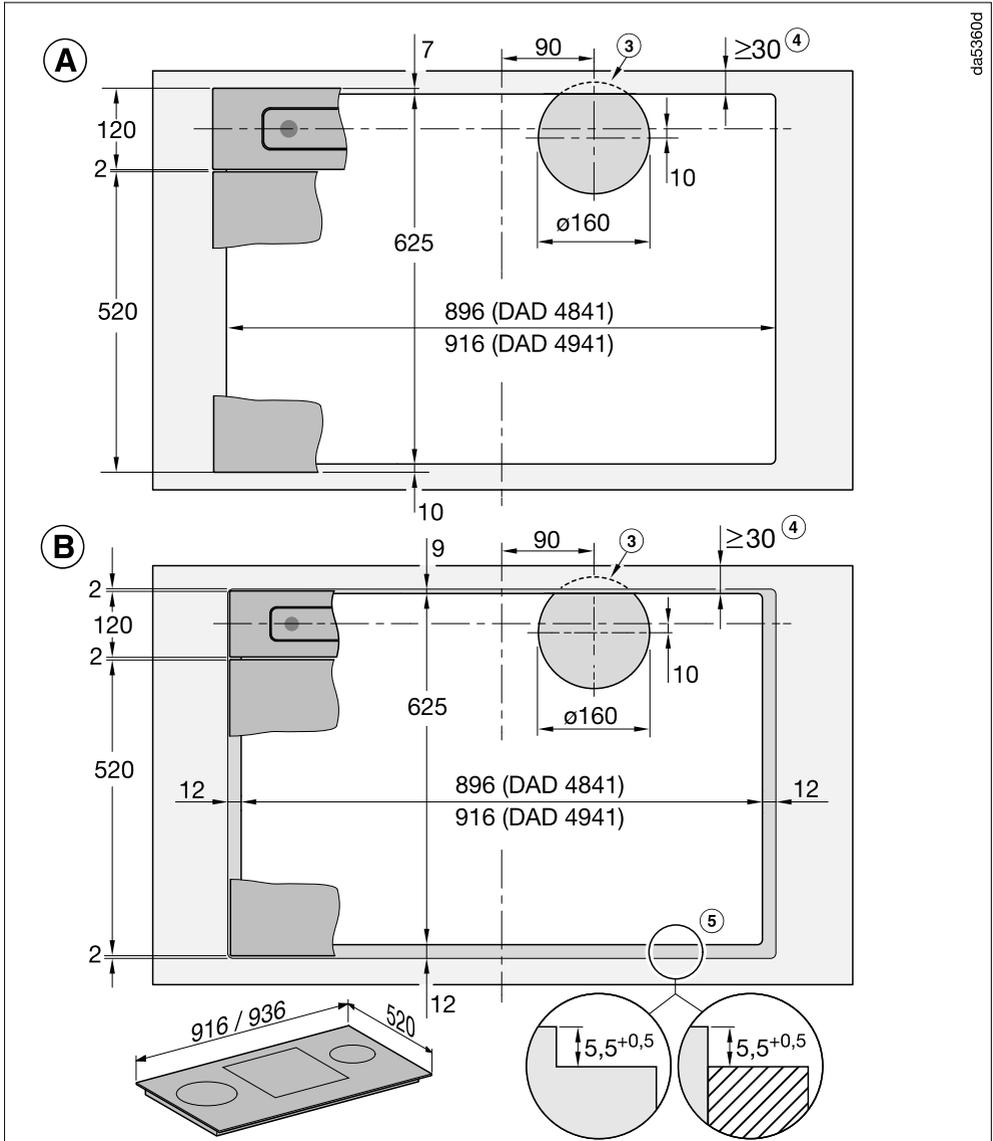


A Instalação sobre a bancada

B Instalação à face

Instalação adjacente do exaustor de bancada Downdraft e da placa numa secção conjunta

Exemplo: combinação com KM 7697 FL ou KM 7594 FL



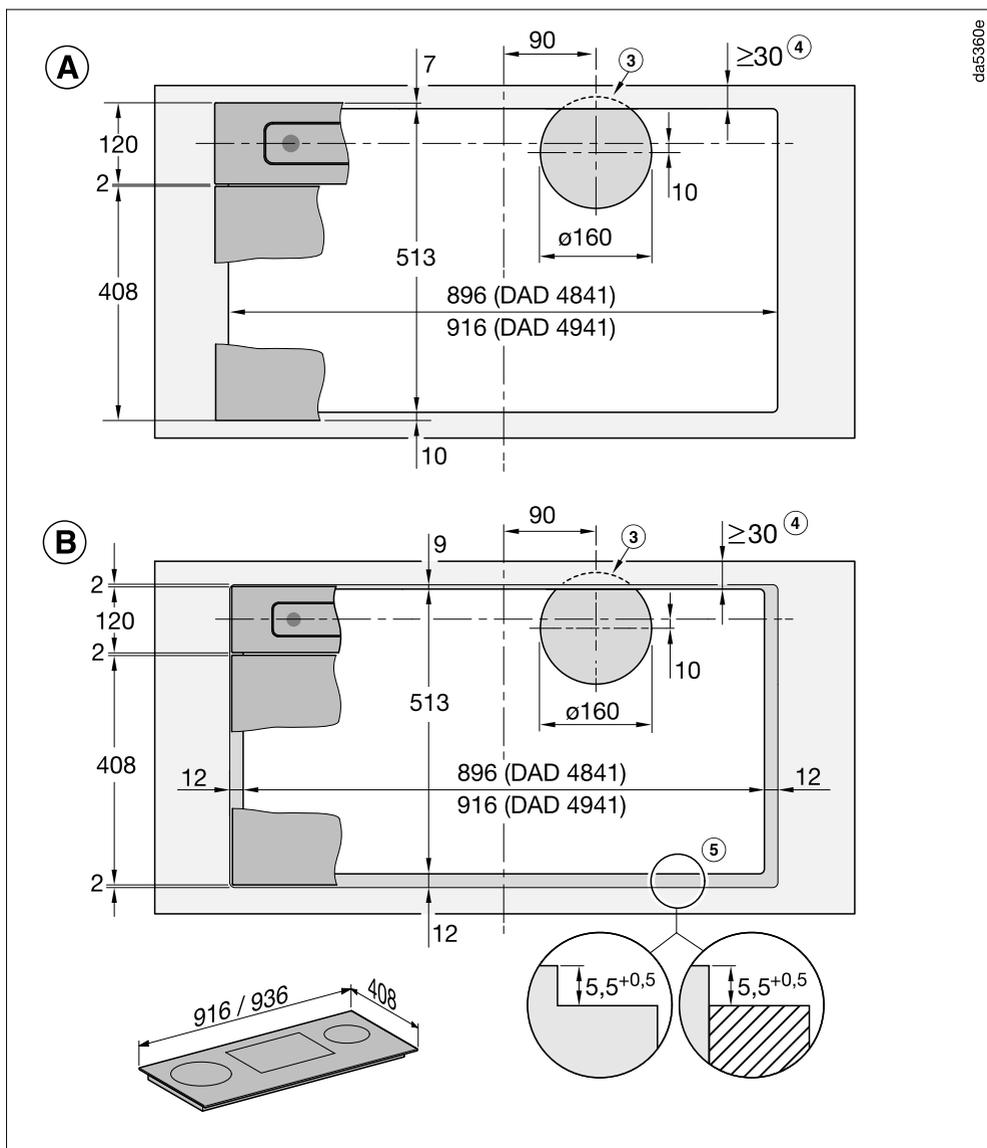
(A) Instalação sobre a bancada

(B) Instalação à face

Instalação

Instalação adjacente do exaustor de bancada Downdraft e da placa numa secção conjunta

Exemplo: combinação com KM 7684 FL ou KM 7689 FL



A Instalação sobre a bancada

B Instalação à face

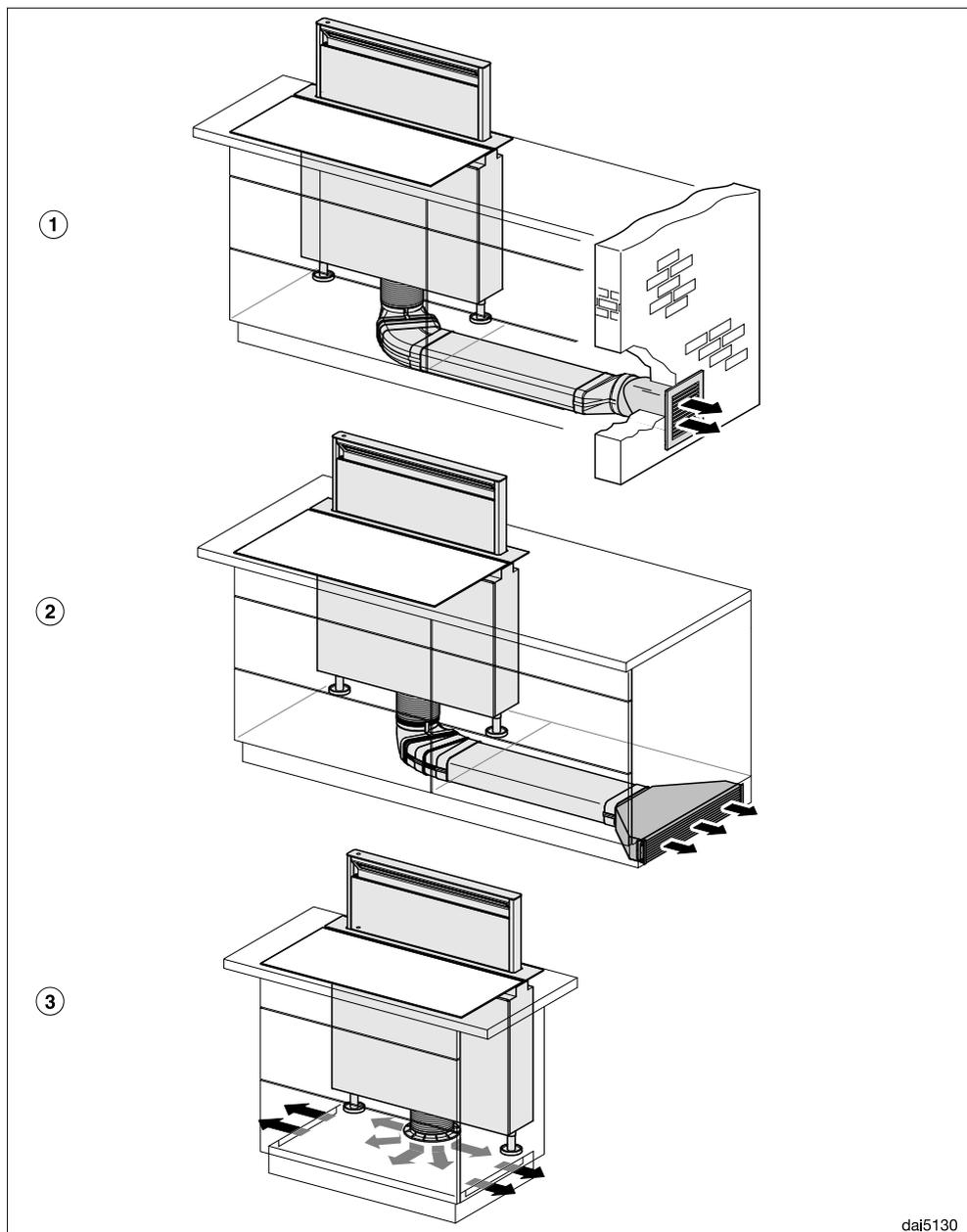
- ① Ao instalar o exaustor de bancada Downdraft e a placa juntos numa secção comum, tem de utilizar a barra angular anexa.
- ② A dimensão mínima é necessária quando são instalados tubos planos por baixo dos armários ou é utilizada a caixa de recirculação de ar DUU 600.
- ③ Secção para tubo de saída de ar na base do móvel
- ④ Assegure uma estabilidade suficiente da bancada de trabalho.
- ⑤ Facetado escalonado em caso de montagem à face numa bancada de trabalho. Observe as diferentes larguras de fresagem para a placa e o exaustor de bancada Downdraft. Em vez de um facetado escalonado é possível, como alternativa, ser instalada uma barra de madeira de 5,5 mm deslocada para baixo (não incluída).

Canhão de saída de ar \varnothing 150 mm.

Para a instalação, observe também as indicações nas instruções de utilização e montagem da placa.

Instalação

Exemplos de montagem



dai5130

- ① Ar de saída com condutas planas e caixa de parede DMK 150-1
- ② Circulação de ar com condutas planas e caixa de ar recirculado DUU 600
- ③ Modo Plug & Play com conjunto de adaptação DUP 150
No modo Plug & Play assegure uma ventilação suficiente da área do rodapé, p. ex., através de fendas no painel do rodapé.
O corte transversal das aberturas deve no total ser, no mínimo, de 425 cm².
Se o piso for adjacente ao solo ou ao ar exterior, o coeficiente de transmissão de calor do piso não deve exceder 0,5 W/(m² K).
O sistema eletrônico do exaustor deve ser comutado para o modo Plug & Play, consulte o capítulo «Primeira colocação em funcionamento», «Configurar o Plug & Play».

Vedar as juntas

 Danos devido a produto vedante de juntas inadequado.

Um produto vedante de juntas inadequado pode danificar a pedra natural.

Para bancadas de trabalho em azulejo ou pedra natural utilize somente produto vedante à base de silicone adequado para estes materiais. Siga as indicações do fabricante.

- Na instalação à face, pulverize a junta entre o exaustor de bancada Downdraft e a placa e, no caso de instalação adjacente, a junta entre o exaustor de bancada Downdraft com um produto vedante à base de silicone resistente a altas temperaturas (mín. 160 °C).

Instalação

Tubo de saída de ar

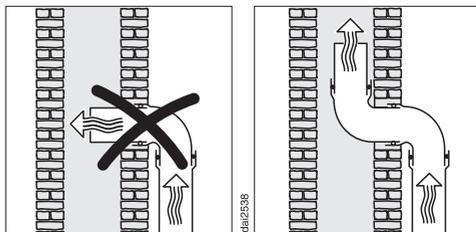
Para efetuar a ligação à saída de ar, utilize somente tubos flexíveis ou lisos de material não inflamável.

Para atingir o fluxo de ar máximo e o mínimo de ruído, tome nota do seguinte:

- A dimensão do tubo de saída de ar não deve ser menor do que a seção transversal do bocal de exaustão (consulte o capítulo «Dimensões do aparelho»). Isto aplica-se principalmente à utilização de canais planos.
- O tubo de saída de ar deve ser o mais curto possível e montado em linha reta.
- Utilize somente cotovelos com um raio grande.
- O tubo de saída de ar não pode ser dobrado ou comprimido.
- Todas as conexões devem estar firmes e estanques.
- Caso o tubo de saída de ar possua tampas, estas devem ser abertas quando o exaustor estiver ligado.

Qualquer limitação reduz o fluxo de ar e aumenta os ruídos de funcionamento.

Chaminé de ventilação



Quando o ar for evacuado através de uma chaminé, o bocal de saída do tubo deve ser orientado no sentido do fluxo.

Quando a chaminé for utilizada por vários aparelhos de ventilação, a seção transversal da mesma deve ser suficientemente grande.

Válvula antirretorno

- Utilize uma válvula antirretorno no sistema de extração de ar.

Uma válvula antirretorno garante que, com o exaustor desligado, não ocorra uma troca de ar involuntária entre o ar ambiente e o ar externo.

Quando o ar for evacuado para o exterior, recomendamos a instalação de um trilho telescópico da Miele com caixa de parede ou uma saída de ar através do telhado da Miele (acessório opcional). Estas dispõem de uma válvula antirretorno integrada.

A Miele não assume qualquer responsabilidade por falhas de funcionamento ou danos decorrentes de tubos de saída de ar insuficientes.

Ligação elétrica

O exaustor está equipado de série com cabo de ligação pronto para ser ligado a uma tomada com ligação à terra.

Se a tomada não estiver facilmente acessível ou estiver prevista uma ligação fixa, certifique-se de que na instalação está disponível um dispositivo seccionador para cada polo.



Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento.

O funcionamento do exaustor em tomadas múltiplas e cabos de extensão pode sobrecarregar os cabos.

Por motivos de segurança, não deve utilizar tomadas múltiplas ou cabos de extensão.

A instalação elétrica deve ser concebida de acordo com a VDE 0100.

Por motivos de segurança, recomendamos a utilização de um interruptor de corrente diferencial residual (RCD) do tipo  na instalação doméstica associada, para a ligação elétrica do exaustor.

Um cabo de ligação à rede danificado só pode ser substituído por um cabo de ligação à rede especial do mesmo tipo (pode ser obtido no serviço de assistência técnica da Miele). Por motivos de segurança, a substituição só pode ser efetuada por um técnico qualificado ou pelo serviço de assistência técnica da Miele.

Consulte estas instruções de utilização ou a placa de características quanto aos fusíveis e à potência nominal. Compare esses dados com os da ligação elétrica

no local.

Em caso de dúvidas, contacte um electricista qualificado.

É possível um funcionamento temporário ou permanente num sistema de alimentação energética autossuficiente ou não-síncrono de rede (por ex., redes separadas, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações da EN 50160 ou comparável. As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas na sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou ser substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito, por ex., na publicação atual da VDE-AR-E 2510-2.

Dados Técnicos

Motor do ventilador	180 W
Motor da pala	60 W
Iluminação da zona de cozinhar	11,2 W
Potência máxima instalada	251,2 W
Tensão de rede, frequência	CA 230 V, 50 Hz
Disjuntor	10 A
Comprimento do cabo de ligação à rede	1,5 m
Peso	34 kg

Módulo Wi-Fi

Banda de frequência	2,400 a 2,4835 GHz
Potência máxima de transmissão	< 100 mW

Acessório de aquisição posterior para funcionamento por circulação de ar

Conjunto de filtros de odores DKF 30-P ou DKF 30-R (regenerável). Os conjuntos contêm 2 filtros de odores.

É necessário o conjunto de montagem DUP 150 para o modo Plug & Play. O conjunto de montagem contém uma conexão, uma mangueira e um conjunto de filtros de odores DKF 30-P.

Declaração de Conformidade

A Miele declara que este exaustor cumpre a Directiva 2014/53/UE.

O texto integral da Declaração de Conformidade UE está disponível num dos seguintes URLs:

- Produtos, Download, em www.miele.pt
- Assistência técnica, pedidos de informações, manuais de utilização, em http://www.miele.pt/domestico/formulario-de-contacto-2712.htm?chooseEntries_184=2&chooseEntries_182=1 através do nome do produto ou do número de fabrico

Indicação para testes de comparação

A determinação da eficiência de energia deve ser feita no funcionamento por circulação do ar. De fábrica vem regulado o funcionamento por circulação de ar. A conversão para o funcionamento por saída de ar ocorre desativando o contador de horas de funcionamento para o filtro de carvão (ver «Primeira colocação em funcionamento»).

Ficha de produto para exaustores domésticos

de acordo com o Regulamento Delegado (UE) n.º 65/2014 e Regulamento (UE) n.º 66/2014

MIELE	
Identificação do modelo	DAD 4841
Consumo anual de energia (CAE _{exaustor})	41,6 kWh/ano
Classe de eficiência energética	A
Índice de eficiência energética (IEE _{exaustor})	49,3
Eficiência da dinâmica dos fluidos (EDF _{exaustor})	34,0
Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de iluminação (EI _{exaustor})	35,7 lx/W
Classe de eficiência de iluminação	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de filtragem de gorduras	87,4%
Classe de eficiência de filtragem de gorduras	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	B
Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	313,6 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade mínima)	205 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade máxima)	443 m ³ /h
Fluxo de ar (no modo intensivo ou boost)	644 m ³ /h
Fluxo de ar máx. (Q _{máx})	644 m ³ /h
Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	447 Pa
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade mínima)	44 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade máxima)	62 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (no modo intensivo ou boost)	72 dB
Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência	114,5 W
Consumo de energia no modo de desativação (P _o)	W
Consumo de energia no modo de espera (P _s)	0,35 W
Potência nominal do sistema de iluminação	11,2 W
Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	400 lx
Fator de aumento de tempo	0,8

Dados Técnicos

Ficha de produto para exaustores domésticos

de acordo com o Regulamento Delegado (UE) n.º 65/2014 e Regulamento (UE) n.º 66/2014

MIELE	
Identificação do modelo	DAD 4941
Consumo anual de energia (CAE_{exaustor})	41,6 kWh/ano
Classe de eficiência energética	A
Índice de eficiência energética (IEE_{exaustor})	49,3
Eficiência da dinâmica dos fluidos (EDF_{exaustor})	34,0
Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de iluminação (EI_{exaustor})	35,7 lx/W
Classe de eficiência de iluminação	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de filtragem de gorduras	87,4%
Classe de eficiência de filtragem de gorduras	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	B
Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	313,6 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade mínima)	205 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade máxima)	443 m ³ /h
Fluxo de ar (no modo intensivo ou boost)	644 m ³ /h
Fluxo de ar máx. ($Q_{\text{máx}}$)	644 m ³ /h
Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	447 Pa
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade mínima)	44 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade máxima)	62 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (no modo intensivo ou boost)	72 dB
Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência	114,5 W
Consumo de energia no modo de desativação (P_o)	W
Consumo de energia no modo de espera (P_s)	0,35 W
Potência nominal do sistema de iluminação	11,2 W
Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	400 lx
Fator de aumento de tempo	0,8

Miele Portuguesa, Lda.

Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide

Contactos:

Telf.: 214248100

Apoio ao cliente

info@miele.pt

Serviço técnico

miele.pt/service

Website

miele.pt

Miele Experience Center em Carnaxide

Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide
Telf.: 214248400

Sede Alemanha:
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Alemanha

DAD 4841, DAD 4941

pt-PT

M.-Nr. 12 468 640 / 00